



REPUBLIKA E SHQIPËRISË

INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE I KONTROLLIT TË PASURIVE

Adresa: Rr. Reshit Çollaku" Tel: 04 234 918. Fax: 04 228 516 E-mail: Info@hidaa.gov.al

Nr. Indeksi 04047

Viti i deklarimit 2004

DEKLARIM

I PASURIVE, TË DETYRIMEVE FINANCIARE TË TË ZGJEDHURVE DHE TË DISA
NËPUNËSVE PUBLIKË

MIRATUAR ME URDHËRIN NR.16, DATË 25.11.2004 TE INSPEKTORIT TE PERGJITHSHEM

- Kush mbart detyrimin për deklarim:

Të gjitha subjektet (personat) që mbajnë funksionet e renditura në nenin 3 të ligjit.

- Llojet e deklarimit, afati i plotësimit të deklaratës dhe objekti i deklarimit:

Sipas llojit të deklarimit, vendosni në kuti shenjën "X".

- Deklarimi i parë, apo para fillimit të punës, në një nga funksionet që të detyron të deklarosh pasurinë, duhet plotësuar brenda 30 ditëve të fillimit të detyrës.

Në këtë lloj deklarimi duhet të pasqyrohen deri më 31 dhjetor të vitit paraardhës të gjitha pasuritë e akumuluara ndër vite, detyrimet financiare, burimet dhe origjina e pasurisë së vetë subjektit, bashkëshortit/es dhe të fëmijëve në moshë madhore me të cilët figuron në një përbërje familjare (lexo nenin 6, 9 dhe 21 të ligjit).

Deklarimi vjetor dorëzohet brenda datës 31 mars të çdo viti. Në këtë lloj deklarimi duhet të pasqyrohen vetëm ndryshimet në gjendjen e pasurive për periudhën nga 1 janari deri më 31 dhjetor të vitit paraardhës, burimet e krijimit të tyre, si dhe detyrimet financiare të vetë subjektit, bashkëshortit/es dhe të fëmijëve në moshë madhore me të cilët figuron në një përbërje familjare (lexo nenin 4 të ligjit).

Deklarimi pas largimit nga funksioni duhet plotësuar deri 2 vjet (2 deklarime vjetore) pas largimit nga funksioni dhe deri në 4 vjet (4 deklarime vjetore) për disa lloj funksionesh (lexo nenin 8 të ligjit). Llogaritja e këtij deklarimi është 31 dhjetori i vitit paraardhës.

Deklarimi me kërkesë bëhet me urdhër të Inspektorit të Përgjithshëm ndaj personave juridikë e fizikë të lidhur me subjektin që mbart detyrimin për deklarim të pasurisë (lexo nenin 7 të ligjit).

Pyetje, ndihmë dhe ku do të merret e dorëzohet deklarata:

Të gjitha subjektet janë të detyruara të marrin e të dorëzojnë dokumentin deklaratë pranë Inspektoratit të Ulët të ngritur në institucionet ku kryejnë funksionin apo ku kanë pumuar deri pas largimit nga funksioni, sipas rastit mund edhe të kërkohet ndihmë për plotësimin e saj po në Inspektoratin e Ulët (lexo nenin 18, 19, 23 të ligjit).

Në qoftë se ju keni pyetje të tjera, kontaktoni me ILDKP-në në numrin pa pagesë 0800 9999, si dhe në numrin 234 918.

Për më tepër informacion, mund të drejtoheni në: www.hidaa.gov.al.

Masat administrative: Refuzimi për deklarim sjell humbjen e funksionit, publikimin, ndëshkimin në përputhje me Kodin Penal (lexo nenin 5 të ligjit).

Kur deklarata dhe dokumentet shoqëruese nuk paraqiten në afatin e caktuar, pa shkaqe të arsyeshme, subjekti gjobitet me 25000 lekë. Në qoftë se deklarata nuk dorëzohet edhe 15 ditë pas komunikimit të gjobës, njoftohen organet përkatëse dhe gjoba dyfishohet (lexo nenin 40 te ligjit).

Vërtetoj se deklarimet e bëra në vijim nga unë janë të plota, të vërteta, të sakta dhe mbaj përgjegjësi ligjore përvaretësinë e tyre.

TË DHËNAT PERSONALE

Emri	Atësia	Mbiemri
ZEF	Gjergji	MAST
Funksioni	Institucioni	Vendi
DIREKTOR	SH.A.UJESJE/ES-KANALIZIME	LEZHE
Adresa e institucionit		Data e dorëzimit të deklaratës
ISH-FABRIKA LETRES LEZHE		30.03.2005
Data e emërimit në detyrë	Data e largimit nga detyra	Nënshtimi
14.04.1994		ZEF MAST

Sipas nenit 34 të ligjit, të dhënat e deklaratës publikohen, përvetës të dhënavë të faqes 7 dhe 8.

Nënshtimi

4867

**REPUBLIKA E SHQIPÉRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE I KONTROLLIT TË PASURIVE**

PASURITË E PALUAJTHIME DHE TË LUAJTHIME

Në këtë seksion do të pasqyroni pasuritë e paluajtshme dhe të luajtshme (në emër të deklaruesit, bashkëshortit/es dhe të fëmijëve madhorë), të ndodhura brenda ose jashtë Shqipërisë deri më datë 31 dhjetor të vitit paraardhës.

Çfarë përfshihet në pasuritë e paluajtshme:

Toka, burime, rrjedhje uji, uzina, fabrika, dyqane, shtëpi e apartamente banimi, ndërtime të ndryshme, si hoteli, pikë karburanti, magazina, pishina etj., mbi të cilat ju ushtroni një të drejtë reale, pavarësisht nëse janë të regjistruala ose jo në ZRP të Paluajtshme (Në kolonën përkatëse do të përshkruani me hollësi pronën, si p.sh. sasinë në natyrë, sipërfaqen në m², vlerën e pronës, vitin e ndërtimit etj.).

Çfarë përfshihet në pasuritë e luajtshme:

Të gjitha mjetet motorike për të cilat është i detyrueshëm regjistrimi në një organ shtetëror, siç janë: zyrat notariale, tatumore, drejtoritë e shfrytëzimit të automjeteve, kapiteneria e portave, të regjistrit hekurudhor, ajror, gjykata, banka etj., pasuritë e tjera të luajtshme, si sende që kanë një vlerë të veçantë mbi 5000 dollarë amerikanë (ose ekuivalenti në çdo monedhë tjetër), aksione, letra me vlerë, gjendje cash, pjesë kapitali në zotërim, likuiditete në bankë, duke përfshirë këtu edhe depozitat për fëmijët e mitur apo personat që keni në ngarkim etj. (lexo nenin 4 të ligjit).

Kujtesë: Në deklarimin vjetor do të pasqyroni veçmëndryshimet e ndodhura në pasurinë tuaj gjatë një viti.

Të dhënat për pasuritë që do të deklaroni, si p.sh. numrat e regjistrave të ZRPP-së, numra të ndryshëm të regjistrave publikë, emra të personave të cilëve u keni dhënë hua në lekë apo në valutë të huaj etj. që ju e çmoni se janë konfidenciale, do t'i shënoni në faqen 7, e cila nuk do të publikohet.

Përshkrimi i hollësishëm i çdo lloj pasurie (Lexo nenin 21 të ligjit)	Vlera e secilës pasuri në lekë apo në valutë, në momentin e krijimit	Pjesa që zotëron (në %, sasi apo vlerë)	Data, viti i krijimit të pasurisë
1 <i>GJENDJE CASH</i>	<i>900.000. NENTEGIQINO MIJE</i>	<i>100%</i>	<i>GJATE VITIT 2004</i>
2			
3			
4			
5			

Deklarimi është i pavlefshëm nëse nuk pasqyroni identitetin e firmën.
Nëse kjo tabelë është e parëjaftueshme mund të vazhdoni në faqen 4.

Emri, mbiemri, nënshkrimi

ZEE MAGI

ILDKP

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE I KONTROLLIT TË PASURIVE

PASURITË E PALUAJTHSHME DHE TË LUAJTHSHME

Përshkrimi i hollësishëm i çdo lloj pasurie (Lexo nenin 21 të ligjit)	Vlera e secilës pasuri në lekë apo në valutë, në momentin e krijimit	Pjesa që zoteron (në %, sasi apo vlerë)	Data, viti i krijimit të pasurisë
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			

Deklarimi është i pavlefshëm nëse nuk pasqyroni identitetin e firmën.

Emri, mbiemri, nënshkrimi

ZEF MAGI



**REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE I KONTROLLIT TË PASURIVE**

DETYRIMET FINANCIARE NDAJ PERSONAVE JURIDIKE DHE FIZIKE

Deklarimi i detyrimeve financiare si kërkesë e nenit 4 të ligjit do të ndihmojë në argumentimin e drejtë të pasurisë së vënë ndër vite apo gjatë një viti.

Çfarë detyrimesh do të përfshihen:

Në tabelën e mëposhtme duhet të renditen të gjitha detyrimet financiare (kredi, huia, borxha etj.) që keni pasur ose keni ju, bashkëshorti/ja dhe fëmijët madhorë (që keni në përbërjen familjare) dhe që ju kanë shërbyer për të krijuar pasuri të ndryshme të palujtshme apo të luajtshme.

Detyrimet do të shprehen në lekë apo në valutë sikurse është bërë aktuarëveshja, të tregohet shkaku i marrjes, shuma e marrë, kohëzgjatja dhe personi huadhenës sipas tabelës së mëposhtme.

Plotësoni dy kolonat e fundit në lekë apo në valutë (me shifra dhe me shkrim)

Pershkrimi i hollësishëm i detyrimit financiar (shuma e marrë, kohëzgjatja, intereseti bazë, etj.)	Numri dhe data e kontratës (nëse ka)	Ndaj kujt keni detyrime financiare	Shuma e detyrimit financiar (+ interesa) e shlyver deri më 31 dhjetor	Shuma e detyrimit financiar (+ interesa) e pashlyer, deri më 31 dhjetor
1				
2				
3				
4				
5				

Deklarimi është i pavlefshëm nëse nuk pasqyroni identitetin e firmën.

Emri, mbiemri, nënshtkrimi

ZEF MAGJIC



REPUBLIKA E SHQIPÉRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE I KONTROLLIT TË PASURIVE

TË ARDHURAT

Çfarë përfshihen në të ardhurat:

Të ardhurat vjetore nga paga, shpërblime, pjesëmarrja në borde, komisione apo çdo veprimtari tjetër që sjell të ardhura, shitja apo qiraja e përsituar nga objekte të ndryshme, të luajtshme apo të pa luajtshme, të ardhurat që përfitohen nga licencat dhe patentat, të ardhurat individuale që përfitohen nga qenia ortak apo pjesëmarrës në kapital në shoqëritë fitimprurëse (shuma e dividentit apo e fitimit të tërhequr nga biznesi ku subjekti është pjesëmarrës) ose të ardhurat nga çolloj përfshirjeje në organizatat jo fitimprurëse, përqindjet e përsituara nga depozitat bankare apo nga huadhëni e realizuara me personat juridikë e fizikë, si dhe çolloj e ardhure tjetër.

Kujtesë:

Në deklarimin e parë apo para fillimit të detyrës, subjekti duhet të deklarojë edhe të ardhurat e realizuara në përgjithësi ndër vite; personale, të bashkëshortit/es dhe të fëmijëve që ka në përbërjen familjare.

Në deklarimin vjetor subjekti duhet të deklarojë të gjitha të ardhurat e siguruara deri më 31 dhjetor të vitit paraardhës, si ato personale, të bashkëshortit/es dhe të fëmijëve që ka në përbërje familjare.

		Shuma faktike e të ardhurave vjetore që kanë qenë në disponim të personit e familjes në lekë apo në valutë (e ardhura neto, me shifra dhe me shkrim)	Vendi i punës, emërtimi i aktivitetit nga i cili janë siguruar të ardhurat, adresat përkatëse
1	TE ARDHURA VJETORE NGA PAGA E Z-ZEF MAGI	720.000 SHTATEQINO E HJELLET MIDE · LEKE ·	SH. A. GJESTELLES KAMALIZIME LEZHE ·
2	TE ARDHURA VJETORE NGA PAGA · SI ANETAR I KESHILLIT BASHKISË LEZHE · ZEF MAGI	86'400 TEFONJE E GJASHTEMIDH E KATERQIND LEKE	BASHKISI LEZHE
3	TE ARDHURA NGA PAGA E Z. LINDA · MAGI	564.000 · (PESEQINO E GJASHTEMIDH E KATOR MIDE LEKA ·)	KESHILLI I QARKUT LEZHE ·
4	TE ARDHURA NGA PAGA · E Z. LINDA · MAGI (PART TIME)	420.000 (KATERQINO E HJELLET MIDE LEKE)	KARITASI, DIOQEZA IY LEZHE ·
5			
6			
7			

Deklarimi është i pavlefshëm nëse nuk pasqyroni identitetin e firmën.

Emri, mbiemri, nënshkrimi

ZEF MAGI / Zef
BSC



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE I KONTROLLIT TË PASURIVE

AUTORIZIM
PËR KONTROLLIN E DEKLARATËS SË PASURISË

Në zbatim të nenit 10 të ligjit nr.9049, data 10.4.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë", Unë

si subjekt i detyrimit për deklarim të pasurisë nën përgjegjësinë time, autorizoj Inspektoratin e Lartë/ të Ulët ose çdo person tjetër të autorizuar nga Inspektori i Përgjithshëm, të ushtrojë çdolloj kontrolli mbi vërtetësinë, saktësinë dhe burimet e pasurive personale dhe familjare, që ndodhen brenda dhe jashi të Shqipërisë, në të gjitha subjekta, publike dhe private.

Emri, mbiemri, nënshkrimi
Dorëzuar më datë
30.03.2005

Adresa e kontaktit

Për çdo ndryshim të mundshëm, njoftoni pranë Inspektoratit të Lartë/ Ulët.

Telefon privat	Celular privat	E-mail

Kujtesë:

Deklarata dhe të gjitha dokumentet që e shqerojnë atë janë dokumente zyrtare.

Ekzistojnë sanksione ligjore, administrative dhe penale në rast të fshehjes ose të deklarimit të rrremë të pasurive të personave të zgjedhur dhe të nëpunësve publikë (lexo nenin 5, 28, 31, 32 dhe 38 të ligjit nr.9049, datë 10.4.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë", si dhe nenin 257/a të Kodit Penal).